

ZMLUVA .2021/0380 O POSKYTNUTÍ DOTÁCIE

lánok 1

Zmluvné strany

Názov: Tren iansky samosprávny kraj
Sídlo: K dolnej stanici 7282/20A, 911 01 Tren ín
Zastúpený: Ing. Renáta Ozimová, vedúca odboru finan ného;
na základe poverenia zo d a 01. apríla 2021
I O: 36 126 624
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
íslo ú tu v tvare IBAN:
(*alej len „zmluvná strana 1“*)

a

Názov: Obec Horný Lieskov
Sídlo: Horný Lieskov 155
018 21 Horný Lieskov
Právna forma: Obec (obecný úrad), mesto (mestský úrad)
Inštitucionálny sektor: Miestna samospráva
Zastúpený: Miroslav Košťial, starosta
I O: 00623695
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a. s.
íslo ú tu v tvare IBAN:
(*alej len „zmluvná strana 2“*)

uzatvárajú v súlade s ustanovením § 51 zákona . 40/1964 Zb. Ob ianskeho zákonníka v platnom znení, v súlade so zákonom . 583/2004 Z. z. o rozpo točných pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona . 523/2004 Z. z. o rozpo točných pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (*alej len „zákon o rozpo točných pravidlách verejnej správy“*), ustanoveniami ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky a v súlade so Všeobecne záväzným nariadením Tren ianskeho samosprávneho kraja íslo 36/2020 o poskytovaní dotácií z rozpo tu Tren ianskeho samosprávneho kraja (*alej len „ VZN TSK . 36/2020“*)

túto zmluvu:

lánok 2

Ú el zmluvy

Ú elom tejto zmluvy je poskytnutie dotácie na bežné výdavky spojené s uskuto ním akcie/projektu **Hasi ská sú až o putovný pohár DHZ Horný Lieskov - IV. ro ník**, ktorá sa koná d a 22.08.2021. Dotácia sa poskytuje na iasto nú úhradu nákladov spojených s odmenou pre ú inkujúcich (v zmysle zákona . 185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení), propagáciou a materiálo - technickým zabezpe ením (napr. v súlade s bodom 6 prílohy . la Rozpo et akcie k Žiadosti o poskytnutie dotácie, sedacie sety, stoly, ozvu enie at .).

lánok 3

Predmet, výška a spôsob poskytnutia dotácie

1. Zmluvná strana 1 sa zaväzuje poskytnúť zmluvnej strane 2 finančnú dotáciu vo výške **1 000,- Eur** /slovom: **jedentisíc eur** / a to v lehote do 15 pracovných dní /slovom: pätnásť pracovných dní/ odo dňa účinnosti tejto zmluvy.
2. Finančná dotácia špecifikovaná v čl. 3 bod 1 tejto zmluvy bude poskytnutá jednorázovo a bude poukázaná na bankový účet zmluvnej strany 2 uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
3. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje poskytnutú dotáciu v plnej výške použiť na účel dohodnutý v čl. 2 tejto zmluvy, t.j. na bežné výdavky spojené s uskutočnením akcie **Hasičská súťaž o putovný pohár DHZ Horný Lieskov - IV. ročník**, ktorá sa koná dňa 22.08.2021. Dotácia sa poskytuje na čiastočnú úhradu nákladov spojených s odmenou pre účinkujúcich (v zmysle zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení), propagáciou a materiálovo - technickým zabezpečením (napr. v súlade s bodom 6 prílohy č. 1 a Rozpočet akcie k Žiadosti o poskytnutie dotácie, sedacie stoly, ozvučenie atď.).
4. Zmluvná strana 2 je povinná viesť poskytnutú dotáciu na bankovom účte uvedenom v záhlaví tejto zmluvy, ktorého je vlastníkom. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje realizovať všetky úhrady výdavkov spojených s akciou/projektom z tohto účtu.
5. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje prezentovať zmluvnú stranu 1 podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy: "Spôsob prezentácie projektu".
6. Hmotnú zodpovednosť za poskytnutú dotáciu preberá zmluvná strana 2 dňom pripísania na účet zmluvnej strany 2 uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
7. Zmluvná strana 2 zodpovedá za dodržanie zákonných postupov v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení. Porušenie tohto zákona zo strany zmluvnej strany 2 sa považuje za podstatné porušenie podmienok zmluvy, s ktorým je spojená povinnosť vrátiť poskytnutú dotáciu.

lánok 4

Spôsob a termín vyúšťovanie poskytnutej dotácie

1. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje vykonať a predložiť na základe účtovných dokladov vyúšťovanie (Príloha č. 2 VZN TSK č. 36/2020) celej akcie/projektu v termíne nasledovne:
 - a) ak sa akcia uskutočnila po nadobudnutí účinnosti zmluvy o poskytnutí dotácie:
 - akcie/projekty realizované v termíne od 01.01. príslušného rozpočtového roka do 30.11. príslušného rozpočtového roka vyúšťovať do 30 dní od skončenia akcie/projektu,
 - akcie/projekty realizované v termíne od 01.12. príslušného rozpočtového roka do 31.12. príslušného rozpočtového roka vyúšťovať do 5. pracovného dňa nasledujúceho kalendárneho roka;
 - b) ak sa akcia uskutočnila **pred** nadobudnutím účinnosti zmluvy o poskytnutí dotácie do 2 týždňov odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy o poskytnutí dotácie.
2. K vyúšťovaniu Zmluvná strana 2 predloží doklad o realizácii projektu k jednotlivým bodom prílohy č. 1 „Spôsob prezentácie projektu“ a kópie účtovných dokladov a ich

príloh (napr. dodacie listy, príjemky, výdajky, prezenčné listiny atď.) preukazujúcich erpanie poskytnutej dotácie. Útovné doklady musia mať všetky náležitosti v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v platnom znení a musia byť označené textom „Dotácia TSK“.

3. Nevyčerpanú poskytnutú dotáciu zmluvná strana 2 vráti na účet zmluvnej strany 1 uvedený v záhlaví tejto zmluvy (VS: **0101038021**) najneskôr do 31.12. príslušného kalendárneho roka alebo do 5 dní od dňa zistenia rozporu v použití prostriedkov so stanoveným účelom.
4. Pri nedodržaní zmluvne dohodnutých podmienok poskytnutia dotácie (čl. 3 bod 3, čl. 4 bod 1 tejto zmluvy a VZN TSK č. 36/2020) sa zmluvná strana 2 zaväzuje poskytnutú dotáciu vrátiť na bankový účet zmluvnej strany 1 uvedený v záhlaví tejto zmluvy (VS: **0101038021**) v lehote do 5 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy alebo Návrhu správy/Správy z vykonanej administratívnej finančnej kontroly zmluvnej strane 2.
5. Na povinnosť vrátiť poskytnutú dotáciu, ktorá bude použitá v rozpore s príslušnými ustanoveniami tejto zmluvy a VZN TSK č. 36/2020 nemá vplyv skutočnosť, že porušenie zmluvnej povinnosti nebolo zmluvnou stranou 2 zavinené.
6. Zmluvná strana 2 je povinná dodržovať ust. § 21 ods. 3 a 4 zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

lánok 5

Kontrola poskytnutej dotácie a porušenie finančnej disciplíny

1. Kontrolu správneho erpania poskytnutej dotácie, jej účelu, úplnosti a správnosti predložených dokladov k vyúčtovaniu, je zmluvná strana 1 oprávnená vykonávať v zmysle príslušných právnych predpisov a interných predpisov zmluvnej strany 1 upravujúcich nakladanie s verejnými finančnými prostriedkami.
2. Zmluvná strana 2 je povinná vytvoriť podmienky pre kontrolu podľa predchádzajúceho odseku tohto článku zmluvy zástupcami zmluvnej strany 1, najmä kontrolu na mieste, o zahŕňajúcu aj kontrolu originálnych účtovných dokladov a dokladov súvisiacich s realizáciou projektu/akcie.
3. Zmluvná strana 2 berie na vedomie, že nedodržanie alebo porušenie ktorejkoľvek z dohodnutých zmluvných podmienok, za ktorých sa dotácia poskytla alebo neehospodárne, neefektívne, neúčelové a neúčelové použitie dotácie zmluvnou stranou 2, sa považuje okrem iného za porušenie finančnej disciplíny v zmysle ustanovenia § 31 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy.
4. Zmluvná strana 2 berie na vedomie, že ak pri nakladaní a použití dotácie poruší finančnú disciplínu niektorým zo spôsobov uvedených v § 31 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy, porušenie takejto finančnej disciplíny bude zmluvná strana 1 sankcionovaná v závislosti od druhu porušenia podľa § 31 zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy.
5. Zmluvná strana 2 berie na vedomie, že ak nesplní alebo akýmkoľvek spôsobom poruší svoje povinnosti uvedené v zmluve a dohodnuté zmluvné podmienky, môže sa to považovať za porušenie pravidiel a podmienok, za ktorých bola dotácia poskytnutá a v takomto prípade je zmluvná strana 2 povinná poskytnutú dotáciu vrátiť zmluvnej strane 1.

lánok 6
Spolo né a závere né ustanovenia

1. Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa riadia ustanoveniami zákona . 40/1964 Zb. Ob ianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, zákona . 583/2004 Z. z. o rozpo točných pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona o rozpo točných pravidlách verejnej správy, ustanoveniami ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky a pod a VZN TSK . 36/2020.
2. Zmluva sa uzatvára na dobu ur itú. K ukon eniu zmluvy dôjde doru ením Správy z administratívnej finan nej kontroly zmluvnej strane 2 a finan ným vyrovnaním zmluvných strán.
3. Táto zmluva sa môže meni alebo dop a iba so súhlasom oboch zmluvných strán a v súlade s VZN . 36/2020 formou písomného dodatku k nej, podpísaných oboma zmluvnými stranami.
4. Táto zmluva je vyhotovená v troch exemplároch, z ktorých dve sú ur ené pre zmluvnú stranu 1 a jeden pre zmluvnú stranu 2.
5. Štatutármi zástupcovia zmluvných strán vyhlasujú, že v zmluve je vyjadrená ich vô a, nie sú im známe žiadne skuto nosti, ktoré by im znemož ovali túto zmluvu podpísa , pre ítali si ju, porozumeli jej a na znak súhlasu s jej obsahom ju slobodne a vážne podpísali.
6. Zmluva nadobúda platnos d om podpisu oboma zmluvnými stranami a ú innos v nasledujúci de po jej zverejnení.

Príloha . 1: Spôsob prezentácie projektu

V Tren íne d a.....

V *Hornom Liekove* d *7.7.2021*.....

Za zmluvnú stranu 1 :

Za zmluvnú stranu 2 :

.....
Ing. Renáta Ozimová
vedúca odboru finan ného

.....
Miroslav Košťial
starosta

**Príloha . 1 - Spôsob prezentácie projektu -
ku Zmluve . 2021/0380 o poskytnutí dotácie**

v súlade so zákonom . 583/2004 Z. z. o rozpo točných pravidlách územnej samosprávy
a o zmene a doplnení niektorých zákonov

a v súlade so Všeobecne záväzným nariadením Tren ianskeho samosprávneho kraja
. 36/2020 o poskytovaní dotácií z rozpo tu Tren ianskeho samosprávneho kraja

- Zmluvná strana 2 sa zaväzuje prezentovať Tren iansky samosprávny kraj (zmluvná strana 1) pod a "GRAFICKÉHO MANUÁLU PRE PUBLICITU PROJEKTOV TSK" a tejto prílohy.
- Grafický návrh a propagačné aktivity zmluvnej strany 2 budú pred ich zverejnením odkonzultované s Oddelením komunikácie a medzinárodných vzťahov Úradu TSK.
- Grafický manuál je zverejnený a dostupný na webovej stránke župy www.tsk.sk v sekcii Financie, v podsekcii Dotácie a príspevky, v rubrike Pre žiadateľov dotácií (link: <https://www.tsk.sk/388863>).

Zmluvná strana 2	Obec Horný Lieskov
Podujatie/aktivita	Hasičská súťaž o putovný pohár DHZ Horný Lieskov - IV. ročník
Termín podujatia/aktivity	22.8.2021
Kontaktná osoba pre publicitu Zmluvná strana 2	Miroslav Košťál, starosta starosta@lieskov.sk, 0911 871 831
Kontaktná osoba pre publicitu Zmluvná strana 1	Mgr. Barbora Jánošková 0901 918 146, barbora.janoskova@tsk.sk

Spôsob prezentácie pre zmluvnú stranu 2

V súvislosti s organizáciou podujatia	<ul style="list-style-type: none"> • WEBSÍDLO A SOCIÁLNE SIETE ŽIADATE A: zverejní „Grafickú predlohu pre publicitu“ • PLAGÁT: zverejní <i>Erb Tren ianskeho samosprávneho kraja s názvom</i> • POZVÁNKA: zverejní <i>Erb Tren ianskeho samosprávneho kraja s názvom</i>. Pozvánku zašle na adresu zmluvnej strany 1 minimálne 2 týždne pred konaním podujatia. • ALŠIE PROPAGAČNÉ MATERIÁLY: zverejní na nich <i>ERB Tren ianskeho samosprávneho kraja s názvom</i> • NA MIESTE KONANIA PODUJATIA: na viditeľnom mieste umiestni <i>Erb Tren ianskeho samosprávneho kraja s názvom</i> • MEDIÁLNA PODPORA: v prípade propagácie podujatia v regionálnych médiách (TV alebo printové médiá zabezpečí propagáciu zmluvnej strany 1. • PREDSTAVITEĽ TSK: vytvorí priestor pre osobné vystúpenie predstaviteľa TSK • FOTOGRAFIE Z PODUJATIA: fotografie dokumentujúce propagáciu zmluvnej strany 1 zašle elektronicky (na e-mail kontaktnej osoby a do predmetu uvedie názov projektu) alebo poštou na adresu zmluvnej strany 1 v termíne, ako je uvedené vo VZN . 36/2020, článok 10, Použitie a vyúčtovanie dotácií • PROPAGAČNÉ MATERIÁLY A MEDIÁLNE VÝSTUPY, v ktorých bola realizovaná publicita projektu, zašle na adresu zmluvnej strany 1 s označením — Publicita projektu a jeho názov — v termíne, ako je uvedené vo VZN . 36/2020, článok 10, Použitie a vyúčtovanie dotácií
--	--

! POZNÁMKA:

Pre dodržanie stanoveného spôsobu propagácie je nevyhnutné rozlišovať medzi povinnosťami zverejnenia :

a) „**Grafickú predlohu pre publicitu**“, ktorá je uvedená v "GRAFICKOM MANUÁLI PRE PUBLICITU PROJEKTOV TSK" **na strane . 8** (prosíme o presné dodržanie jej štruktúry, ako aj minimálnej veľkosti)

b) **Erb Trenčianskeho samosprávneho kraja**, ktorý je uvedený v "GRAFICKOM MANUÁLI PRE PUBLICITU PROJEKTOV TSK" **na strane . 2 - 7** (prosíme o presné dodržanie jeho farebnosti, minimálne predpísanej veľkosti a ochrannej zóny). Podľa stanovených podmienok v Prílohe . 1 môže byť Erb TSK použitý **v troch variantoch**, a to ERB (s. 4), Erb s názvom kraja (s. 5), prípadne Erb v obrysovej farbe (s. 6)

Prosíme o **presné dodržanie** jednotlivých bodov uvedených v tabuľke. Ak žiadate nemá zriadenú webovú stránku a/alebo vytvorený účet na sociálnych sieťach, nebude sankcionovaný za nesplnenie propagácie v tomto bode. Zároveň žiadame o presné dodržiavanie termínov a zaslanie všetkých požadovaných materiálov na adresu zmluvnej strany 1. V opačnom prípade na základe porušenia zmluvného vzťahu môže TSK požadovať vrátenie poskytnutých finančných prostriedkov.

V prípade otázok ohľadom propagácie sa obráťte na kontaktnú osobu pre publicitu zmluvnej strany 1.

Zároveň žiadame, aby ste propagačné materiály (plagáty, billboardy, roll-upy...) umiestňovali iba na miestach určených, na dôstojných miestach, v súlade s platnými všeobecnozákonnými nariadeniami príslušných obcí, miest, samospráv (nie na miestach, ktoré na to nie sú určené a ktoré sú v rozpore s platnými právnymi normami).